

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **17 (1899)**

Heft 182

PDF erstellt am: **18.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern. Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendbögen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.	

### Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Einlösung der Noten der „Banque de Genève“. — Remboursement des billets de la „Banque de Genève“. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatabanken. — Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Epidemien. — Epidémies. — Penny-Porto im Verkehr Deutschlands mit seinen Kolonien. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt andern das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuholen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (879)**  
Gemeinschuldner: Frey, Jakob, Gastwirt zur «Blume», an der Birmensdorferstrasse, in Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. Juni 1899, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur «Blume», an der Birmensdorferstrasse 7, in Zürich III.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juli 1899.

**Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (851)**  
Gemeinschuldner: Pircher, Ludwig, Baugeschäft, wohnhaft Mutschellenstrasse 39 in Zürich II.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Juni 1899, nachmittags 2 Uhr, im Hôtel «Rigi» in Enge, Zürich II.  
Eingabefrist: Bis und mit 30. Juni 1899.

**Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (872)**  
Gemeinschuldner: Linz, Heinrich, Comestibles, von Frankenhain (Sachsen), wohnhaft gewesen Asylstrasse 81 in Zürich V, dato unbekannt abwesend.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1899.  
Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.  
Eingabefrist: Bis und mit 20. Juni 1899.

**Kt. Zürich. Konkursamt Stäfa. (893)**  
Gemeinschuldner: Meyer-Hotz, Carl, in Feldbach zu Hombrechtikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Juni 1899, nachmittags 2 Uhr, im Lokale des Konkursamtes Stäfa.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juli 1899.

**Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters in Malters. (878)**  
Gemeinschuldner: Schläpfer, J., Dr., Chemiker, Seifen- und chem. Fabrik, in Horw.  
Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. Juni 1899, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur Waldegg in Horw.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juli 1899.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wülflingen in Winterthur. (881)**  
Gemeinschuldner: Matter, Rudolf, Spezereihändler, in Töss (S. H. A. B. 1899, pag. 659).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Juni 1899.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (880)**  
Gemeinschuldner: J<sup>b</sup> Baumann & C<sup>ie</sup>, Baugeschäft, in Luzern (S. H. A. B. 1899, pag. 687).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Juni 1899.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.-G. 261.) (L. P. 261.)**  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Obwalden. Konkursamt des Kantons in Alpnach. (895)**  
Gemeinschuldner: Reinhard-Stüdler, Alois, gew. Besitzer des Hotel Alpenhof im Melchthal, Kerns (S. H. A. B. 1899, pag. 137).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Juni 1899.

**Ot. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (894)**  
Failli: Feinstein, Félix, négociant, précédemment à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. 1898, page 1359).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 juin 1899 inclusivement.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation. (B.-G. 230.) (L. P. 230.)**  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschloßen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (891)**  
Gemeinschuldner: Gloor, Friedrich, Wirt, an der Schützengasse 1, in Zürich.  
Einspruchsfrist: Bis und mit 13. Juni 1899.

##### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

**Ot. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (882)**  
Faillie: Charrière, Marie, femme d'Auguste, à La Roche (F. o. s. du c. 1898, page 689).  
Date de la clôture: 30 mai 1899.

**Ot. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (883)**  
Failli: Richoz, Xavier, cafetier, à Yverdon (F. o. s. du c. 1899, page 1269).  
Date de la clôture: 27 mai 1899.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

**Ot. de Berne. Office des faillites de Delémont. (897)**  
L'office des faillites de Delémont offre à vendre en bloc les articles du magasin de M<sup>me</sup> Clerc-Boegli, négociante, à Delémont (F. o. s. du c. 1899, page 323). Le magasin comprend des chaussures et des articles de bazar. L'inventaire est déposé à l'office.  
Adresser les offres jusqu'au 7 juin 1899.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (896)**  
Donnerstag, den 6. Juli 1899, vormittags 11 Uhr, wird im Saale des Civilgerichts Basel, Bäumleingasse 3, eine Treppe hoch, versteigert die zur Konkursmasse der Firma Basilisk Fahrradwerke, Gebrüder Gueng (S. H. A. B. 1899, pag. 617), gehörende Liegenschaft, Sektion VII, Parzelle 343<sup>a</sup>, haltend 12 Aren, 17 m<sup>2</sup>, mit Wohngebäude, Sperrstrasse 39, Laube, Werkstattgebäude, Sperrstrasse 41, Anbau, Wohngebäude, Sperrstrasse 43, Bureauanbau, Flügelgebäude, Anbau.  
Die amtliche Schätzung beträgt Fr. 142,000.  
Die Gantbedingungen können vom 3. Juni 1899 an beim Konkursamt Basel eingesehen werden.

##### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

##### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

##### Sursis concordataire et appel aux créanciers.

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einbringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.  
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (886)**  
Schuldner: Wüthrich, E. A., Art. Institut, Leonhardstrasse, Zürich I.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 24. Mai 1899.

Sachwalter: W. Elsener, Rechtsagent, in Zürich I, Rämistrasse 6.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juni 1899.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 10. Juli 1899, nachmittags 3 Uhr,  
im Café «Du Nord», Bahnhofplatz, Zürich I.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. Juli 1899 an.

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (892)  
Schuldner: Schellenberg, Herm., Baumeister, in Seebach.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 31. Mai 1899.  
Sachwalter: Friedr. Schlatter, Rechtsanwalt, in Zürich II.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juni 1899.  
Gläubigerversammlung: Samstag, den 8. Juli, nachmittags 2 1/2 Uhr, im  
Café Centralpost, an der Kappelerstrasse, I. Stock, Zürich.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 28. Juni 1899 an im Bureau des Sach-  
walters im Bleicherweg, Enge (Claridenstrasse 36), Zürich II.

**Ct. de Berne.** *Office des faillites de Porrentruy.* (884)  
**Rectification.**

Dans le sursis concordataire de Béchaux, Louis, fils de Louis, à  
Porrentruy, l'assemblée des créanciers aura lieu lundi, 24 juillet prochain, à  
2 heures de l'après-midi, en l'étude de M. J. Boinay, avocat, à Porrentruy.

**Kt. Aargau.** *Bezirksgericht Baden.* (885)  
Schuldner: Meier, Simon, Merceriegeschäft, in Baden.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 30. Mai 1899.  
Sachwalter: Widmer, Frz.-V., Vice-Gerichtspräsident, in Rieden.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juni 1899.  
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 6. Juli 1899, vormittags 9 Uhr,  
im Gerichtssaale in Baden.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 28. Juni 1899 an auf der Gerichts-  
kanzlei Baden.

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (899)  
Débiteur: Tamonino, Pierre, entrepreneur, Boulevard Helvétique, à  
Genève.  
Date du jugement accordant le sursis: 29 mai 1899.  
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'office  
des faillites.  
Délai pour les productions: 23 juin 1899 inclusivement.  
Assemblée des créanciers: Lundi, 17 juillet 1899, à 10 heures du matin,  
à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>re</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 7 juillet 1899.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne.** *Tribunal (1<sup>re</sup> Instance)* (898)  
*Président du tribunal de Courtelary.*

Débiteur: Egli, Jean, négociant, St-Imier (F. o. s. du c. 1899, page 552).  
Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 15 juin 1899, dès les 10 heures  
du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

**Ct. de Genève.** *Tribunal de première instance de Genève.* (887)  
Faillis: Streit frères, entrepreneurs, Acacias, à Genève (F. o. s.  
du c. 1899, page 687).  
Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 8 juin 1899, à 9 heures, à  
Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>me</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage,  
salle A.

**Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.**  
(B.-G. 808.) (L. P. 808.)

**Kt. Zürich.** *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (888)  
Schuldner: Lindenmann, Arthur, Spezereihändler, an der Quellen-  
strasse 28/30, dato wohnhaft Bedergasse 89, in Zürich II (S. H. A. B. 1899,  
pag. 572).  
Datum der Bestätigung: 12. Mai 1899.

**Kt. Aargau.** *Nachlassbehörde Zofingen.* (890)  
Schuldner: Soller, Henry, Seidenbandfabrikation, auf der Bleiche zu  
Strengelbach (S. H. A. B. 1899, pag. 324).  
Datum der Bestätigung: 17. Mai 1899.

**Ct. de Genève.** *Tribunal de première instance de Genève.* (889)  
Débiteur: Bulgaroni, Baptiste, entrepreneur, rue de Lausanne, 26,  
à Genève (F. o. s. du c. 1899, page 633).  
Date de l'homologation: 29 mai 1899.  
Un délai de 15 jours, pour intenter l'action, a été imparti aux créanciers  
dont les réclamations sont contestées.

### Einlösung der Noten der „Banque de Genève“.

Nachdem die „Banque de Genève“ mit dem 15. Mai 1899 aufgehört hat,  
Emissionsbank zu sein, bringen wir hiermit in Erinnerung, dass die noch aus-  
stehenden Noten genannter Bank gemäss Art. 36 des Banknotengesetzes von  
diesem Datum an nur noch von der Eidg. Staatskasse eingelöst werden.

Bern, den 16. Mai 1899.

(V. 84)

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
**Hauser.**

### Remboursement des billets de la „Banque de Genève“.

La „Banque de Genève“ ayant cessé de faire partie des banques  
d'émission à partir du 15 mai 1899, nous rappelons par la présente que les  
billets encore en circulation de ladite banque ne seront remboursés dès ce  
jour que par la Caisse fédérale, conformément à l'article 36 de la loi sur  
les billets de banque.

Berne, le 16 mai 1899.

(V. 85)

Département fédéral des finances:  
**Hauser.**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 11,089. — 31 mai 1899, 5 Uhr p.  
Schweizer Phonoscope- & Automaten-Werke A.-G.,  
Zürich (Schweiz).  
Phonographen und Automaten.



N° 11,090. — 1<sup>er</sup> juin 1899, 10 h. a.

Petit Pierre & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et  
emballages de montres.

## ASTOR

N° 11,091. — 1<sup>er</sup> juin 1899, 10 h. a.

Petit Pierre & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et  
emballages de montres.

## PICADOR

N° 11,092. — 1<sup>er</sup> juin 1899, 10 h. a.

Petit Pierre & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et  
emballages de montres.

## CONTEST

N° 11,093. — 1<sup>er</sup> juin 1899, 10 h. a.

Petit Pierre & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et  
emballages de montres.

MONARQUE  
MONARCH

N° 11,094. — 1<sup>er</sup> juin 1899, 10 h. a.

Petit Pierre & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et  
emballages de montres.

## OMA

N° 11,095. — 1<sup>er</sup> juin 1899, 10 h. a.

Petit Pierre & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et  
emballages de montres.

## RUBY



Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

**Verkehr mit den Konkordatsbanken.**  
**Mouvement avec les banques concordataires**  
**im Mai 1899 — en mai 1899.**

1. Uebertragungen von Konto auf Konto Virements de compte à compte	Fr. 78,895. 30
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:	
Eingang — Entrée	Fr. 487,100. —
Ausgang — Sortie	„ 497,100. — „ 974,200. —
<b>Total</b>	<b>Fr. 1,053,095. 30</b>

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Verschiedenes. — Divers.**

**Epidémien.** Der Schweizerische Bundesrat hat am 2. Juni in Anwendung von Art. 7, Alinea 1, des Bundesgesetzes vom 2. Juli 1886 betr. Massnahmen gegen gemeingefährliche Epidémien, beschlossen: Art. 1. Die Stadt **Alexandrien** in **Egypten** wird als pestverseucht erklärt. Die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 11. Mai 1897 betreffend Einfuhrverbot von verdächtigen Waren aus pestverseuchten Gegenden sind daher auch gegen die Provenienzen aus dem Hafen von **Alexandrien** anzuwenden. Art. 2. Dieser Beschluss tritt sofort in Kraft.

**Penny-Porto** im Verkehr Deutschlands mit seinen Kolonien. Nachdem England am Weihnachtstage des Jahres 1898 sein internes Penny-Porto auf den Verkehr mit einer ganzen Anzahl seiner Kolonien, sowie

auf den gegenseitigen Verkehr dieser Besitzungen ausgedehnt hat, ist Deutschland am 1. Mai d. J. mit einer gleichen einschneidenden Tarifermässigung, welche die Vereinigung der Kolonien mit dem Mutterlande zu einem einheitlichen Post-Tarifgebiete bedeutet, gefolgt. Der «Union postale» zufolge gilt diese Aenderung für **Deutsch-Neu-Guinea**, **Deutsch-Ostafrika**, **Deutsch-Südwestafrika**, **Kamerun**, **Kiautschau**, **Marschall-Inseln** und **Togogebiet**. Es kosten also im Verkehr der Kolonien unter sich und mit Deutschland Briefe bis zu 15 g 10 Pfg., Postkarten 5 Pfg., Drucksachen bis 50 g 3 Pfg., Warenproben bis 250 g 10 Pfg.

**Epidémies.** Les dispositions de l'arrêté du conseil fédéral du 11 mai 1897, concernant l'entrée et le transit de certains objets et marchandises provenant de circonscriptions contaminées par la peste, sont aussi applicables aux provenances du port d'Alexandrie d'Egypte.

**Asiatische Banken. — Banques étrangères.**

		Banque d'Angleterre.			
		25 mai.	1 <sup>er</sup> juin.	25 mai.	1 <sup>er</sup> juin.
		£	£	£	£
Encaisse métallique	19,028,041	19,120,956	Billets émis	44,474,275	44,849,350
Réserve de billets	16,979,845	17,029,450	Dépôts publics	11,636,927	11,480,690
Effets et avances	84,150,689	84,496,118	Dépôts particuliers	37,059,596	37,761,533
Valeurs publiques	13,373,128	13,867,894			
		Banque de France.			
		25 mai.	1 <sup>er</sup> juin.	25 mai.	1 <sup>er</sup> juin.
		fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	3,052,809,812	3,059,505,006	Circulation de billets	3,701,804,495	3,770,437,665
Portefeuille	651,318,243	778,191,822	Comptes courants	625,480,118	654,524,580

Annoncen-Pacht:  
**RUDOLF MOSSE** Zürich, Bern etc.  
 Insertionspreis:  
 25 Cts. die viergespaltene Borgiselle.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
**RUDOLPHE MOSSE**, Zürich, Bern, etc.  
 Prix d'insertion:  
 25 Cts. la ligne d'un quart de page.

**Ausschreibung eines Sparkassabüchleins.**

Das Büchlein Nr. 1245 der kantonalen Spar- und Leihkasse von **Nidwalden** im Betrage von **Fr. 3047. 30** wird vermisst.  
 Es ergeht daher mit Bewilligung des h. Regierungsrates an diejenige Person, welche allfällig im Besitze des genannten Sparkassabüchleins sein sollte, die Aufforderung, dasselbe innert vier Wochen a dato der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst nach Ablauf dieser Notfrist fragliches Sparkassabüchlein als kraftlos betrachtet und durch ein neues ersetzt wird.  
**Stans**, den 30. Mai 1899.

Für die Ständeskanzlei:  
**Bom. Wagner**, Landeschreiber.

(962)

**Allgemeine Aktienbaugesellschaft Zürich.**

Da die auf 30. Mai angesetzte Generalversammlung nicht die statuten-gemässe Beteiligung gefunden, wird die zweite, in jedem Fall beschlussfähige Generalversammlung zur Behandlung der bereits publizierten Traktanden auf **Dienstag, den 6. Juni 1899, abends 6 Uhr, im Café Zimmerleuten** festgesetzt. Die Stimmkarten zur letzten Versammlung gelten für die zweite und es werden neue nur ausgegeben bis **Dienstag Mittag**. (955)  
**Nicht-Aktionäre haben keinen Zutritt.**  
**Die Direktion.**



**G. Helbling & C<sup>ie</sup>**  
**Zürich I**  
 18 Stadelhoferplatz 18  
**Centralheizungen**  
 aller Systeme  
 Lüftungs- (74)  
 und Trocken-Anlagen

**MORSCHACH am Vierwaldstättersee**  
**Hôtel Rütliblick**  
 Saison: Mai—Oktober  
 Prachtvolle Lage zwischen Axenstein und Axenfels. ¼ Stunden von Brunnen. Grossartige Rundschau über die Gebirge und den Vierwaldstättersee. — Angenehmster Aufenthalt für Erholungsbedürftige. — Pensionspreis Fr. 5 bis Fr. 7. — Telephon. (706)  
 Es empfiehlt sich bestens  
 Der Eigentümer:  
**Jean Bachofen-Bär** aus Zürich.

**Schweizerdorf in Paris**  
 an der Weltausstellung 1900.  
 Kapital: **Fr. 3,000,000.**  
 Aktien dieses grossartigen Unternehmens verkaufen zum Tageskurse  
**Krauer & Schoop, Bankgeschäft,**  
**Zürich, Bahnhofstrasse 63.**  
 (944) Man verlange Prospekte.  
 Telephon 3453.

**Ordentliche General-Versammlung der Aktionäre**  
 der  
**Kohlen-Elektroden-Industrie-Aktien-Gesellschaft in Basel**  
**Samstag, den 10. Juni 1899, nachmittags 2 Uhr,**  
**im Hôtel Gehrig in Basel.**  
 Traktanden:  
 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1898.  
 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.  
 3) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.  
 4) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.  
 5) Wahl der Kontrollstelle pro 1899.  
 6) Erhöhung des Aktienkapitals.  
 7) Statutenrevision.  
 Die Jahresbilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 31. Mai 1899 hinweg auf dem Bureau der Gesellschaft in Hünningen i. E. eingesehen werden.  
 Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis spätestens den 10. Juni 1899, vormittags 10 Uhr, beim Comptoir d'Escompte du Jura in Basel zu beziehen.  
**Basel, den 23. Mai 1899.**  
**Der Verwaltungsrat.**

**Klimat. Kurort und Wasser-Heilanstalt**  
**Walchwil** am Zugersee  
 (Eisenbahn- u. Dampfschiffstation).  
 Sehr geeignete Erholungstat. für Rekonvaleszenten, Blutarme, nervöse Konstitution. Verpflegung unter ärztlicher Kontrolle. Ruhige, absolut staubfreie Lage in reizender Seebucht vis-à-vis der Rigi. Prächtiger, schattiger Garten am See. Telephon im Hause. Vorzügliche Bade-einrichtungen. Restauration. Gute Küche und Keller bei aufmerksamster Bedienung unter neuer tüchtiger Leitung. Prospekte gratis. **Eröffnet seit 15. März.** (581) **Dr. Neidhart, Propr.**  
 In **Luzern** ist in vorzüglichster Geschäftslage, in unmittelbarer Nähe des Schweizerhofquai, ein kleineres (931)

**Jeder sein eigener Drucker.**  
**Grösste Neuheit. Patent.**  
 Sollte in keinem Geschäfte fehlen. — Unentbehrlich für Preisanzahlungen von Waren aller Gattungen.  
**Praktische Kautschuk- Typen-Druckerei.**  
 Zur sofortigen nachdruckähnlichen Herstellung von Adresskarten, Cirkularen, Stempeln jeder Art. Die leichte Handhabung und der billige Preis ermöglicht es jedem Geschäftsmann, sich eine kleine Druckerei zu bestellen, deren prakt. Vorteile sich glänzend bewähren. Preis per kompl. Druckerei, je nach Grösse, Fr. 6—15 mit Typenhalter. Genaue Preislisten mit Abbildung aller Schriftarten gratis und franko bitte zu verlangen. (672)  
**E. A. Maeder, Stempelfabrikation, St. Gallen.**  
**Stempel** aller Art, in Metall u. Kautschuk liefert schnell, billig u. gut. Spezialität: Numereurs, Plombiersangen, Petschäfte. Emailierte Firmenschilder.

**Haus**  
 mit Veranda u. Garten preiswürdig zu verkaufen.  
 Auskunft erteilt **Dr. Stierlin-Hauser** in **Rigi-Scheidegg.**

**Konkursamt Baden.****Steigerung.**

In der konkursamtlichen Liquidation des Zehnder-Landwirth, Alfred, Versandt des seit 50 Jahren rühmlichst bekannten Birnenstorfer Bitterwassers, von Birnensdorf, Kt. Aargau, wird das liegenschaftliche Vermögen in den Gemeinden Birnenstorf und Gebenstorf Mittwoch, den 28. Juni 1899, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Adler in Birnenstorf öffentlich versteigert und zwar:

- |  |            |
|--|------------|
| 1) Wohnhaus Nr. 60 (Taverne zum Bären) mit zwei gewölbten Kellern, geschätzt und versichert zu . . . . .         | Fr. 17,000 |
| 2) Doppelscheuer Nr. 61 mit Schweineställen, Waschhaus und Werkstatt, geschätzt und versichert zu . . . . .      | 8,000      |
| 3) 95 Aren, 86 m <sup>2</sup> Haus- und Scheuneplatz, Garten und Baumgarten. Schätzung . . . . .                 | 8,060      |
| 4) Speichergebäude Nr. 62 mit gewölbtem Keller und einem Treppenkeller, geschätzt und versichert zu . . . . .    | 3,400      |
| 5) 5,47 Aren Gebäudeplatz und Gartenland. Schätzung . . . . .  | 460        |
| 6) Gebäude Nr. 104b mit Wohnung, Keller und Scheuneanbau. Schätzung . . . . .                                    | 2,500      |
| 7) 2,48 Aren Haus- und Scheuneplatz samt Garten. Schätzung . . . . .   | 120        |
| 8) 4 Bitterwassergruben, welche bei rationellem Betriebe eine gute Rendite versprechen. Schätzung . . . . .      | 71,000     |
| 9) Trottegebäude Nr. 55, geschätzt und versichert zu . . . . .   | 5,200      |
| 10) 5 Aren Gebäudeplatz, worauf sich die Trotte und die neu erstellte Brückenwaage befinden. Schätzung . . . . . | 2,940      |
| 11) 13 Hektaren und 85 Aren Acker-, Matt-, Reb- und Holzland. Schätzung . . . . .                                | 47,220     |

Die Steigerungsbedingungen sind vom 5. Juni 1899 an beim Konkursamt zur Einsicht aufgelegt.

Zur Besichtigung der Kaufobjekte wende man sich an Herrn Max Zehnder in Birnenstorf. (947)

Baden, 25. Mai 1899.

**Konkursamt Baden.**

## Höhenluftkurort mit Mineral- und Moorbad

# ANDEER

Kt. Graubünden (Schweiz)  
1000 M. ü. M.

Herrliche Lage zwischen Via Mala und Splügen. Eine Stunde Wagenfahrt von Bahnstation Thusis. Mässige Preise. Prospekte gratis. (714)

Kurarzt: **Dr. J. Gaudard.** **Hôtel Fravi.**

**Felsenegg auf dem Zugerberg**

950 M. ü. M.

**Altbewährter Luftkurort.** (664)

prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge. — Glas-Veranda, Wandelbahn etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie, kohlen-saure Bäder, Massage etc., unter tüchtigster ärztlicher Leitung. Erholungsbedürftigen und Rekonvaleszenten, sowie für neurasthenische Zustände und Blutarme speziell empfohlen. Kein Kurzwang. Vorzügliche Verpflegung. Telephon.

Besitzer: **J. Bossard-Ryf.**

**Neue schweizerische Aktiengesellschaft Sumatra.****Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Dienstag, den 13. Juni 1899, nachmittags 2 Uhr,  
im Vereinshaus zu Wirthen in Solothurn.

**Traktanden:**

- 1) Protokoll der letzten Generalversammlung.
- 2) Geschäftsbericht.
- 3) Vorlage der Jahresrechnung pro 31. Dezember 1898.
- 4) Bericht der Rechnungsrevisoren. (961)
- 5) Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 6) Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 7) Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1899.
- 8) Bericht über das Obligationen-anleihen und Erneuerung der Vollmacht an den Verwaltungsrat.
- 9) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Zusatz zu § 8 der Gesellschaftsstatuten.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegen vom 4. Juni 1899 an bei Herrn Julius Stimmen in Solothurn zur Einsicht der Herren Aktionäre auf Solothurn, den 29. Mai 1899.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

**Aug. Hirt.**

**Société des Tramways Lausannois.****Assemblée générale ordinaire.**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi, 9 juin 1899, à 3 h. de l'après-midi, au Casino-Théâtre, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1898.
- 2° Répartition du bénéfice et fixation du dividende.
- 3° Nomination de deux contrôleurs.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs des comptes, sont à la disposition des actionnaires aux bureaux de la Société, rue St-Martin 14.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à Lausanne, aux bureaux de la Société, sur présentation des actions, jusqu'au 9 juin, à midi. La feuille de présence sera dressée dès 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> heures; elle sera fermée à heures. (937)

Buchdruckerel JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

## Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Basel.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit auf Dienstag den 6. Juni cr., nachmittags 2 Uhr, zu der

**ersten ordentlichen Generalversammlung**

der Aktionäre unserer Gesellschaft in unser Gesellschaftshaus

**Steinengraben 39 hieselbst**

zur Behandlung nachfolgender Traktanden eingeladen:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das erste Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1898 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Ankauf des Verwaltungsgebäudes, Steinengraben 39.
- 3) Ersatzwahl für zwei Mitglieder in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 25. Mai cr. an zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokale aufliegen.

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung oder auch einige Tage vorher, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Basel, 16. Mai 1899.

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft**

Namens des Verwaltungsrates,

(897)

Der Präsident: Der Direktor:

**Ed. Sulzer-Ziegler. R. Panten.**

**Beneficium inventarii.**

Auf Anrufen des Waisengerichts von Schaffhausen wurde den Erben des am 4. Mai 1899 verstorbenen Herrn Max Braun, Rentier, von und wohnhaft gewesen in Schaffhausen, durch Beschluss des Bezirksgerichts vom 29. Mai 1899 das Beneficium inventarii bewilligt.

Es ergeht daher an alle diejenigen, welche Forderungen an die Erbsmasse zu stellen haben, oder die Bürgschaft des Verstorbenen besitzen, oder aber demselben zu thun schuldig sind, sowie an alle diejenigen, welche wissentlich der Erbsmasse gehörende Vermögensteile in Händen haben, seien sie durch Entlehnung, zur Verwahrung, Versendung, als Faustpfand oder wie sonst immer in deren Besitz gekommen, an erstere beiden Klassen unter der Androhung des Ausschlusses und an letztere unter Androhung von Bestrafung, die Aufforderung, ihre Rechte, respektive Verbindlichkeiten, bis zum 15. Juli 1899 beim Bezirksgerichtspräsidium in Schaffhausen schriftlich auf Folioformat anzumelden.

Die Gläubiger haben gleichzeitig allfällige Pfand- und Vorzugsrechte einzugeben, auch soweit möglich die Originalbeweiskunden oder beglaubigte Abschriften beizulegen und es würden die innert dieser anberaumten Frist nicht angemeldeten Forderungen, die pfandrechtlich gesicherten einsteilen nur mit Bezug auf Zinsen und Kosten, von der Masse ausgeschlossen.

Schaffhausen, den 1. Juni 1899.

A. A. des Bezirksgerichts Schaffhausen,

Die Kanzlei: **H. Tanner.**

(952)

Geh. Hofrat Dr. Flamm'sche

### Heil- und Pflege-Anstalt für psychisch Kranke.

Schloss Pfullingen (Württemberg.)

Zwei getrennte Abteilungen:

<b>I.</b> Offenes Sanatorium für Herren- und Damenleiden, Alkoholik., Morphinisten, speziell zu Entziehungs-Kuren geeignet.	<b>II.</b> Heil- und Pflege-Anstalt in verschiedenen einzelnen Häusern mit der landwirtschaftlichen Colonie Althaus.
---	--

Das neu eröffnete Sanatorium befindet sich in dem von Herzog Christoph von Württemberg im XVI. Jahrhundert erbauten Schlosse, welches in letzter Zeit von Grund aus renovirt u. mit elektrischer Beleuchtung versehen wurde. Seltene Gärten, malerische Umgebung, Gelegenheit zu schönen Ausflügen u. zu Bewältigung in Landwirthschaft, Garten u. Werkstätten. Vier Aerzte. Das ganze Jahr geöffnet. Nähere Auskunft erteilt die Direktion: **Dr. Kblle.**

**POTAGERS DUPLEX, brevétés**

Fabriques par Société d'horlogerie de Porrentruy ci-devant. Dubail, Monnin, Frossard & Co.

**A Benzine**

(gaz instantané)

Sûreté. Economie.

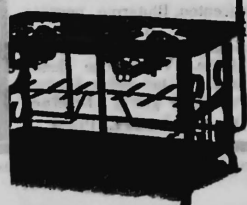
Dépense pour 1 ménage de

4-5 personnes la benzine

comptée à raison de 80 cts.

le litre par semaine Fr. 1.25.

Modèle de pelage à 2 feux.



PRIX: 1 feu fr. 28, 2 feux fr. 45, 3 feux fr. 55.

On demande des représentants.

Envoi de prospectus franco sur demande. (898)

**I<sup>o</sup> Buchen- und Föhren-****Holz Kohlen**

(Meiler oder Retorten) werden waggonweise nach allen Eisenbahnstationen bei prompter Abnahme billigst abgegeben. (957)

Briefe sub Holzverkaufung 2545 an

**Rudolf Mosse, Wien.**

**Zu verkaufen,**

in tadellosem Zustand befindlich:

1) Ein Halblokomobil von 28-30 HP, 21 m<sup>2</sup> Heizfläche, 8 Atm. Betriebsdruck.

2) Eine Compound-Gleichstrom-Dynamo, 125 Ampères, 110 Volts, passend für 320 Lampen à 16 Kerzen.

Offerten unter Chiffre Zag. V. 34 befördert (958)

**Rudolf Mosse, Zürich.**

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses

**4 1/2 %**